



**A8-0215/2016**

21.6.2016

**\*\*\*I**

## **PRANEŠIMAS**

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą  
(COM(2015)0667 – C80404/2015 – 2015/0313(COD))

Transporto ir turizmo komitetas

Pranešėjas: Michael Cramer

(Supaprastinta procedūra. Darbo tvarkos taisyklių 50 straipsnio 1 dalis)

### ***Procedūrų sutartiniai ženklai***

- \* Konsultavimosi procedūra
- \*\*\* Pritarimo procedūra
- \*\*\*I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- \*\*\*II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- \*\*\*III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

### ***Teisės akto projekto pakeitimai***

#### **Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose**

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

#### **Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma**

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamos parengti galutinį tekstą.

## TURINYS

	<b>Psl.</b>
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	5
PILIEČIŲ LAISVIŲ, TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ ....	6
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA .....	9



## EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (COM(2015)0667 – C80404/2015 – 2015/0313(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

*Europos Parlamentas,*

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2015) 0667),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 100 straipsnio 2 dalį, pagal kurias Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C80404/2015),
  - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
  - atsižvelgdamas į 2016 m. kovo 16 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę<sup>1</sup>,
  - pasikonsultavęs su Regionų komitetu,
  - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 59 straipsnį ir 50 straipsnio 1 dalį,
  - atsižvelgdamas į Transporto ir turizmo komiteto pranešimą ir Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komiteto nuomonę (A8-0215/2016),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją, perimdamas Komisijos pasiūlymą;
  2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
  3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

---

<sup>1</sup> Dar nepaskelbta Oficialiajame leidinyje.

24.5.2016

## **PILIEČIŲ LAISVIŲ, TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALŲ KOMITETO NUOMONĖ**

pateikta Transporto ir turizmo komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą  
COM(2015) 0667 – C8-0404/2015 – 2015/0313(COD)

Nuomonės referentas: Artis Pabriks

### **PAKEITIMAI**

Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetas ragina atsakingą Transporto ir turizmo komitetą atsižvelgti į šiuos pakeitimus:

#### **Pakeitimas 1**

##### **Pasiūlymas dėl reglamento**

##### **1 straipsnio 1 dalies 2 punktą**

Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002

2b straipsnis

##### *Komisijos siūlomas tekstas*

1. Agentūra, bendradarbiaudama su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūra, nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis, o prireikus – tarptautiniu lygmeniu, remia nacionalines valdžios institucijas, vykdančias pakrančių apsaugos funkcijas:

a) dalijasi informacija, parengta sujungiant ir analizuojant duomenis, saugomus pranešimo apie laivus sistemose ir kitose informacinėse sistemose, kurias valdo arba kuriomis gali naudotis

##### *Pakeitimas*

1. Agentūra, bendradarbiaudama su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūra, nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis, o prireikus – tarptautiniu lygmeniu, remia nacionalines valdžios institucijas, vykdančias pakrančių apsaugos funkcijas:

a) dalijasi informacija, parengta sujungiant ir analizuojant duomenis, saugomus pranešimo apie laivus sistemose ir kitose informacinėse sistemose, kurias valdo arba kuriomis gali naudotis

agentūros, pagal atitinkamus jų teisinius pagrindus ir nedarydama poveikio valstybių narių duomenų nuosavybės teisei;

b) teikia stebėjimo ir ryšių paslaugas, grindžiamas pažangiosiomis technologijomis, įskaitant palydovinę ir antžeminę infrastruktūrą ir ant bet kokių platformų sumontuotus jutiklius, *pvz., nuotoliniu būdu valdomas orlaivių sistemas*;

c) stiprina gebėjimus rengdama gaires, rekomendacijas ir nustatydama geriausią patirtį, taip pat *remdama darbuotojų mokymą* ir mainus, *siekdama gerinti keitimąsi informacija ir bendradarbiavimą pakrančių apsaugos funkcijų srityje*;

d) dalijasi pajėgumais, įskaitant įvairios paskirties planavimą ir įgyvendinimą, taip pat dalijimąsi ištekliais ir kitais pajėgumais įvairiuose sektoriuose ir tarpvalstybiniu mastu.

2. Agentūros bendradarbiavimo su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūra pakrančių apsaugos funkcijų srityje tvarka nustatoma darbo susitarime pagal *šioms agentūroms* taikomas finansines taisykles.

3. Komisija kaip *rekomendaciją* gali parengti praktinį Europos bendradarbiavimo vykdant pakrančių apsaugos funkcijas vadovą, kuriame būtų pateikiamos keitimosi informacija ir bendradarbiavimo nacionaliniu, Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis gairės, rekomendacijos ir nurodoma geriausia patirtis.“

agentūros, pagal atitinkamus jų teisinius pagrindus ir nedarydama poveikio valstybių narių duomenų nuosavybės teisei;

b) teikia stebėjimo ir ryšių paslaugas, grindžiamas pažangiosiomis technologijomis, įskaitant palydovinę ir antžeminę infrastruktūrą ir ant bet kokių platformų sumontuotus jutiklius;

c) stiprina gebėjimus rengdama gaires, rekomendacijas ir nustatydama geriausią patirtį, taip pat *rengdama mokymus darbuotojams* ir jų mainus;

*ca) gerina keitimąsi informacija ir bendradarbiavimą pakrančių apsaugos funkcijų ir augančių grėsmių jūroje srityse*;

d) dalijasi pajėgumais, įskaitant įvairios paskirties planavimą ir įgyvendinimą, taip pat dalijimąsi ištekliais ir kitais pajėgumais įvairiuose sektoriuose ir tarpvalstybiniu mastu.

2. Agentūros bendradarbiavimo su Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūra pakrančių apsaugos funkcijų srityje tvarka nustatoma darbo susitarime pagal *atitinkamus šių agentūrų įgaliojimus ir joms* taikomas finansines taisykles.

3. Komisija kaip *rekomendaciją* gali parengti praktinį Europos bendradarbiavimo vykdant pakrančių apsaugos funkcijas vadovą, kuriame būtų pateikiamos keitimosi informacija ir bendradarbiavimo nacionaliniu, Sąjungos ir tarptautiniu lygmenimis gairės, rekomendacijos ir nurodoma geriausia patirtis.“

## NUOMONĘ TEIKIANČIO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Europos jūrų saugumo agentūra		
<b>Nuorodos</b>	COM(2015)0667 – C8-0404/2015 – 2015/0313(COD)		
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 21.1.2016		
<b>Nuomonę pateikė</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 21.1.2016		
<b>Nuomonės referentas (-ė)</b> Paskyrimo data	Artis Pabriks 29.2.2016		
<b>Svarstymas komitete</b>	29.2.2016	11.4.2016	24.5.2016
<b>Priėmimo data</b>	24.5.2016		
<b>Galutinio balsavimo rezultatai</b>	+: –: 0:	44 7 0	
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai</b>	Jan Philipp Albrecht, Martina Anderson, Malin Björk, Caterina Chinnici, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Laura Ferrara, Monika Flašíková Beňová, Lorenzo Fontana, Kinga Gál, Ana Gomes, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Monika Hohlmeier, Sophia in 't Veld, Iliana Iotova, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Barbara Kudrycka, Cécile Kshetu Kyenge, Marju Lauristin, Monica Macovei, Barbara Matera, Claude Moraes, Soraya Post, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Traian Ungureanu, Bodil Valero, Udo Voigt, Beatrix von Storch, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai</b>	Laura Agea, Marina Albiol Guzmán, Hugues Bayet, Carlos Coelho, Pál Csáky, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Jeroen Lenaers, Nuno Melo, Angelika Mlinar, Artis Pabriks, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Emil Radev, Barbara Spinelli, Axel Voss		
<b>Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)</b>	Miroslav Poche		



## ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

<b>Pavadinimas</b>	Europos jūrų saugumo agentūra			
<b>Nuorodos</b>	COM(2015)0667 – C8-0404/2015 – 2015/0313(COD)			
<b>Pateikimo Europos Parlamentui data</b>	15.12.2015			
<b>Atsakingas komitetas</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 21.1.2016			
<b>Nuomonę teikiantys komitetai</b> Paskelbimo plenariniame posėdyje data	BUDG 21.1.2016	ENVI 21.1.2016	ITRE 21.1.2016	LIBE 21.1.2016
<b>Nuomonė nepareikšta</b> Nutarimo data	BUDG 3.2.2016	ENVI 21.1.2016	ITRE 28.1.2016	
<b>Pranešėjai</b> Paskyrimo data	Michael Cramer 15.6.2016			
<b>Pakeisti pranešėjai</b>	Marie-Christine Arnautu			
<b>Supaprastinta procedūra - nutarimo data</b>	15.6.2016			
<b>Priėmimo data</b>	24.5.2016			
<b>Pateikimo data</b>	21.6.2016			